

**LA FAMIGLIA COMUNICA ALLA SCUOLA PER RICHIESTA DI ENTRATA/ USCITA ANTICIPATA
PORODICA OBAVESTAVA SKOLU O PREVREMENOM ULASKU/ IZLASKU IZ SKOLE**

Data.....
Datum

Si certifica l'entrata/ l'uscita anticipata da scuola del bambino il...../...../.....dalle ore.....alle ore.....
Potvrđujemo prevremeni ulazak/i izlazak učenika iz škole dana...../...../.....od casova.....do casova.....

Per:
Zbog

Motivi di famiglia
Porodicnih razloga

Motivi di salute
Zdravstvenih razloga

Il bambino è autorizzato a uscire con l'affido A.....
Dete je ovlasceno da izadje sa osobom od poverenja

Firma di un genitore(o di chi esercita la patria potestà)
Potpis roditelja (ili staratelja)
.....

**COMUNICAZIONE ALLA FAMIGLIA PER SOSPENSIONE LEZIONE SCOLASTICHE
OBAVESTENJE PORODICI O OBUSTAVLJANJU SKOLSKOG PREDAVANJA**

Ai genitori del bambino.....
Roditeljima deteta

Si comunica che le lezioni sono sospese:
Obavestavamo Vas da je nastava obustavljena:

Dal..... al.....
Od do

A causa di::
Zbog:

Festività
Praznika

Elezioni politiche
Politickih izbora

Sciopero
Strajka

Edificio inagibile
Neupotrebljivosti objekta

Assemblea sindacale
Sindikalni sastanak

dalle ore.....alle ore.....
od casova.....do casova

La direzione
Direkcija

Firma del genitore per presa visione
Potpis roditelja za uzimanje na znanje

**COMUNICAZIONE ALLA FAMIGLIA PER SOSPENSIONE EROGAZIONE SERVIZI PARTICOLARI
OBAVESTENJE PORODICI ZA OBUSTAVLJANJE POSEBNIH SLUZBI**

Ai genitori del bambino.....
Roditeljima deteta

Si comunica che il giorno.....
Obavestenje da

Non saranno garantiti i seguenti servizi:
Nece biti garantovan sledece usluge

Lezioni dalle ore..... alle ore.....
Lekcije od casova do casova

Refezione scolastica
Skolska menza

Pre-scuola
Predskola

Attività extra-scolastiche
Vanskolske aktivnosti

La direzione
Direkcija

**COMUNICAZIONE ALLA FAMIGLIA PER COLLOQUIO-RIUNIONE
COMUNICARE FAMILIEI PENTRU INTREVEDERE-REUNIUNE
OBAVJESTENJE PORODICI ZA RAZGOVOR-SASTANAK**

Anno scolastico.....
Skolska godina

Scuola di Via.....
Skola

Sezione.....
Odjeljenje

I genitori del bambino.....
Roditelji deteta

Sono invitati per il giorno
Pozivaju se dana

- Per:
Zbog:
- Un colloquio con gli insegnanti
Razgovora sa nastavnikom
 - La riunione di classe
Razrednog sastanka
 - La consegna delle schede di valutazione
Dodela djackih knjizica

La Direzione
Direkcja

Firma del genitore per presa visione
Potpis roditelja za uzimanje na znanje

.....

**LA FAMIGLIA COMUNICA ALLA SCUOLA PER COLLOQUIO CON INSEGNANTI
PORODICA OBAVESTAVA SKOLU DA ZELI IMATI SASTANAK SA NASTAVIKOM**

Data.....
Datum

Il genitore dell'alunno.....
Roditelj ucenika

Classe
Razred

Desidera avere un colloquio con l'insegnante.
Zeli imati sastanak sa nastavnikom.

Il giorno..... alle ore.....
Dana sati

Firma di un genitore(o di chi esercita la patria potestà)
Potpis jednog roditelja (ili staratelja)

.....

L'insegnante è disponibile per un colloquio:
Nastavnik je na raspolaganju za sastanak:

Il giorno..... alle ore.....
Dana sati

Firma dell'insegnante
Potpis nastavnika

.....

**LA FAMIGLIA COMUNICA ALLA SCUOLA PER PREAVVISO DI ASSENZA
PORODICA OBAVESTAVA SKOLU PUTEM PREDOBAVESTENJA O ODSUTNOSTI**

Data.....
Datum

Si comunica che il bambino.....
Obavestava se da ce dete

Dovrà assentarsi da scuola nel periodo.....
Morati da bude odsutno iz skole u periodu

Per: Motivi di famiglia
Zbog Porodicnih razloga

Motivi di salute
Zdravstvenih razloga

Firma di un genitore(o di chi esercita la patria potestà)
Potpis roditelja(ili staratelja)

.....

Nota:questo preavviso è necessario per assenze superiori ai 5 giorni
Napomena:ovo predobavestenje je potrebno za izostanke duze od 5 dana

**COMUNICAZIONE ALLA FAMIGLIA PER MANCANZA GIUSTIFICAZIONE ASSENZA
COMUNICARE FAMILIEI PENTRU LIPSA DE JUSTIFICARE A ABSENTEI**

Anno scolastico.....
Anul scolar

Scuola di via.....
Scoală din Strada

Sezione
Secția

Si comunica che l'alunno.....
Se comunica ca elevul

Si è presentato a scuola senza giustificazione per l'assenza del giorno.....
S-a prezentat la școală fără a justifica absența din ziua de

Pertanto si chiede di segnalare il motivo dell'assenza.
Se cere, așadar, să se semnaleze motivul absentei.

La Direzione
Directia

**COMUNICAZIONE ALLA FAMIGLIA PER AUTORIZZAZIONE GITA
OBAVJESTENJE PORODICI O OVLASTENJU ZA IZLET**

Ai genitori del bambino.....
Roditeljima djeteta

Si comunica che la scuola ha organizzato:
Obavjestavamo da je skola organizirala:

per il giorno
za dan

dalle ore..... alle ore.....
od casova do casova

una gita/visita guidata a.....
izlet/posjetu u

Il sottoscritto autorizza la partecipazione del bambino:
Ispod potpisani autorizira ucestovanje svoga ucenika povodom odlaska:

alla gita/visita Si/Da No/Ne
na ekskurziju/posjetu

La quota prevista è di €.....
Predvidjena suma €.....

Firma del genitore
Potpis roditelja

**DICHIARAZIONE LAVORO DEI GENITORI
IZJAVA O ZAPOSLENJU RODITELJA**

Anno scolastico.....
Skolska godina.....

Scuola di via.....
Skola u ulici.....

Sezione.....
odeljenje.....

Il genitore.....
Roditelj.....

Dell'alunno.....
Ucenika.....

Iscritto alla classe.....
Upisanog u razred.....

Dichiara sotto la propria responsabilità che lavora presso la ditta.....
Izjavljuje sa punom odgovornoscu da radi u preduzecu.....

Via.....
Ulica.....

dalle ore.....alle ore.....
od casova.....do casova.....

Dichiara altresì che il coniuge.....
Izjavljuje takodje da supruga.....

Lavora presso la ditta.....
Radi u preduzecu.....

Via.....
Ulica.....

dalle ore.....alle ore.....
od casova.....do casova.....

Data..... Firma del genitore.....
Datum..... Potpis roditelja.....

**COMUNICAZIONE ALLA FAMIGLIA PER RICHIESTA CERTIFICATO MEDICO IDONEITA' SPORTIVA
OBAVESTENJE PORODICI O ZAHTEVU LEKARSHOG UVERENJA KOJE SVEDOCI SPORTSKU SPOSOBNOST**

Anno scolastico.....
Skolska godina

Scuola di Via.....
Skola

Sezione.....
Odeljenje

Ai genitori del bambino.....
Roditeljima ucenika

Per la partecipazione del bambino alle attività sportive scolastiche, si chiede di consegnare a scuola il certificato di buona salute che può essere rilasciato dal proprio medico di fiducia.
Za ucesce ucenika u skolskim sportskim aktivnostima trazimo da nam dostavite zdravsteno uverenje koje moze izdati lekar.

La Direzione
Direkcija